

STN	Drevárske stroje Bezpečnosť Časť 1: Všeobecné požiadavky (ISO 19085-1: 2021)	STN EN ISO 19085-1 49 6115
------------	---	--

Woodworking machines - Safety - Part 1: Common requirements (ISO 19085-1:2021)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 07/21

Obsahuje: EN ISO 19085-1:2021, ISO 19085-1:2021

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN ISO 19085-1 (49 6115) z októbra 2018

132904

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 19085-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2021

ICS 13.110

Supersedes EN ISO 19085-1:2017

English Version

Woodworking machines - Safety - Part 1: Common requirements (ISO 19085-1:2021)

Machines à bois - Sécurité - Partie 1: Exigences communes (ISO 19085-1:2021)

Holzbearbeitungsmaschinen - Sicherheit - Teil 1: Gemeinsame Anforderungen (ISO 19085-1:2021)

This European Standard was approved by CEN on 13 February 2021.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

EN ISO 19085-1:2021 (E)

Contents	Page
European foreword.....	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2006/42/EC aimed to be covered	4

European foreword

This document (EN ISO 19085-1:2021) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 39 "Machine tools" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 142 "Woodworking machines - Safety" the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 19085-1:2017.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 19085-1:2021 has been approved by CEN as EN ISO 19085-1:2021 without any modification.

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2006/42/EC aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request "M/396 Mandate to CEN and CENELEC for Standardisation in the field of machinery" to provide one voluntary means of conforming to essential requirements of Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC (recast).

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence of this European Standard with Annex I of Directive 2006/42/EC

The relevant Essential Requirements of Directive 2006/42/EC	Clauses/sub-clauses of this EN	Remarks/Notes
		<i>To confer a presumption of conformity with the relevant essential requirements of Directive 2006/42/EC, this standard (providing common requirements for a whole machine family) has to be applied together with one of those standards as specified in the scope (providing specific requirements for a particular category of machinery within this family), once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under Directive 2006/42/EC.</i>
1.1.2 Principles of safety integration		
a) fitted for its function	Clauses 4, 5, 6, 7	
b) eliminate or reduce the risks, give measures, inform	Clauses 4, 5, 6, 7	
c) intended use and reasonably foreseeable misuse	Clauses 4, 5, 6, 7	
d) constraints in use	6.5, 7.3	
e) equipment	5.1, 7.3	
1.1.3 Materials and products	5.2, 6.3	
1.1.4 Lighting	6.6, 7.3	
1.1.5 Design of machinery to facilitate its	6.5	

handling		
1.1.6 Ergonomics	6.5	
1.2.1 Safety and reliability of control systems	4.1, 6.7, 6.8	
1.2.2 Control devices	4.2, 4.3, 4.4, 4.6, 4.7	
1.2.3 Starting	4.3	
1.2.4.1 Normal stop	4.4.1, 4.4.2	
1.2.4.2 Operational stop	4.4.1, 4.4.3	
1.2.4.3 Emergency stop	4.4.1, 4.4.4	
1.2.5 Selection of control or operating mode	4.6	
1.2.6 Failure of the power supply	4.8, 6.7, 6.8	
1.3.1 Risk of loss of stability	5.1, 7.3	
1.3.2 Risk of break-up during operation	5.2, 7.3	
1.3.3 Risks due to falling or ejected objects	5.2, 5.3, 5.5, 5.8, 5.9, 7.3	
1.3.4 Risk due to surfaces, edges or angles	6.15	
1.3.6 Risks relating to variations in the operating conditions	4.7	
1.3.7 Risks related to moving parts	5.6, 5.7, 7.3	
1.3.8 Choice of protection against risks related to moving parts	5.5, 5.6	
1.4.1 General requirements	5.2, 5.5, 5.6, 5.9, 6.3	
1.4.2.1 Fixed guards	5.5.1	
1.4.2.2 Interlocking movable guards	5.5.2	
1.4.2.3 Adjustable guards restricting access	5.6	
1.4.3 Special requirements for protective devices	5.5.3, 5.5.4, 5.5.5, 5.5.6	
1.5.1 Electricity supply	6.4, 6.13	
1.5.2 Static electricity	6.11	
1.5.3 Energy supply other than electricity	6.7, 6.8	
1.5.4 Errors of fitting	6.12	
1.5.6 Fire	6.1, 6.10	
1.5.8 Noise	6.2	
1.5.11 External radiation	6.9	
1.5.12 Laser equipment	6.10	

EN ISO 19085-1:2021 (E)

1.5.13 Emission of hazardous materials and substances	6.3	
1.6.1 Machinery maintenance	6.14, 7.3	
1.6.2 Access to operating position and servicing points	4.2, 6.14, 7.3	
1.6.3 Isolation of energy sources	6.13, 7.3	
1.6.4 Operator intervention	7.3	
1.6.5 Cleaning of internal parts	6.14, 7.3	
1.7.1.1 Information and information devices	6.10, 7.2	
1.7.1.2 Warning devices	6.10, 7.1	
1.7.3 Marking of machinery	7.2	
1.7.4 Instructions	6.10, 7.3, Annex F	
2.3 Machinery for working wood and analogous materials		
a) guiding	5.10	
b) ejection	5.2, 5.3, 5.5, 5.9, 7.3	
c) brake	4.5, 5.4	
d) accidental tool contact	5.5, 5.6, 7.3	

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

**INTERNATIONAL
STANDARD**

**ISO
19085-1**

Second edition
2021-03

**Woodworking machines — Safety —
Part 1:
Common requirements**

*Machines à bois — Sécurité —
Partie 1: Exigences communes*



Reference number
ISO 19085-1:2021(E)

© ISO 2021

ISO 19085-1:2021(E)**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2021

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	v
Introduction	vii
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	3
4 Safety requirements and measures for controls	6
4.1 Safety and reliability of control systems.....	6
4.2 Control devices.....	7
4.3 Start.....	7
4.3.1 Direct start.....	7
4.3.2 Start via control power-on.....	7
4.4 Safe stops.....	8
4.4.1 General.....	8
4.4.2 Normal stop.....	8
4.4.3 Operational stop.....	9
4.4.4 Emergency stop.....	9
4.5 Braking function of tools.....	9
4.6 Mode selection.....	10
4.7 Tool speed changing.....	10
4.7.1 Speed changing by shifting the belts on the pulleys.....	10
4.7.2 Speed changing by incremental speed change motor.....	11
4.7.3 Infinitely variable speed by frequency inverter.....	11
4.8 Failure of any power supply.....	11
4.9 Manual reset control.....	11
4.10 Standstill detection and monitoring.....	12
4.11 Machine moving parts speed monitoring.....	12
4.12 Time delay.....	12
4.13 Teleservice.....	12
5 Safety requirements and measures for protection against mechanical hazards	13
5.1 Stability.....	13
5.2 Risk of break-up during operation.....	13
5.3 Tool and tool fixing design.....	14
5.3.1 General.....	14
5.3.2 Spindle locking.....	14
5.3.3 Circular saw blade fixing device.....	14
5.3.4 Flange dimension for circular saw blades.....	14
5.4 Braking.....	14
5.4.1 Braking of tools.....	14
5.4.2 Maximum run-down time.....	15
5.4.3 Brake release.....	15
5.5 Safeguards.....	15
5.5.1 Fixed guards.....	15
5.5.2 Interlocking movable guards.....	15
5.5.3 Hold-to-run control.....	16
5.5.4 Two-hand control.....	16
5.5.5 Electro-sensitive protective equipment (ESPE).....	17
5.5.6 Pressure-sensitive protective equipment (PSPE).....	17
5.5.7 Enabling control.....	17
5.6 Prevention of access to hazardous moving parts.....	17
5.7 Impact hazard.....	18
5.8 Clamping devices.....	18
5.9 Measures against ejection.....	18

ISO 19085-1:2021(E)

5.9.1	General.....	18
5.9.2	Guards materials and characteristics.....	19
5.10	Workpiece supports and guides.....	20
6	Safety requirements and measures for protection against other hazards.....	21
6.1	Fire.....	21
6.2	Noise.....	21
6.2.1	Noise reduction at the design stage.....	21
6.2.2	Noise emission measurement and declaration.....	22
6.3	Emission of chips and dust.....	22
6.4	Electricity.....	22
6.5	Ergonomics and handling.....	23
6.6	Lighting.....	24
6.7	Pneumatics.....	24
6.8	Hydraulics.....	24
6.9	Electromagnetic compatibility.....	24
6.10	Laser.....	24
6.11	Static electricity.....	24
6.12	Errors of fitting.....	24
6.13	Isolation.....	25
6.14	Maintenance.....	25
6.15	Relevant but not significant hazards.....	26
7	Information for use.....	26
7.1	Warning devices.....	26
7.2	Marking.....	26
7.2.1	General.....	26
7.2.2	Additional markings.....	27
7.3	Instruction handbook.....	27
7.3.1	General.....	27
7.3.2	Additional information.....	30
	Annex A (informative) List of significant hazards.....	31
	Annex B (informative) Performance level required.....	33
	Annex C (normative) Stability test.....	34
	Annex D (normative) Test for braking function.....	35
	Annex E (normative) Impact test for guards.....	37
	Annex F (normative) Noise test code.....	40
	Bibliography.....	47

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 39, *Machine tools*, Subcommittee SC 4, *Woodworking machines*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 142, *Woodworking machines - Safety*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition replaces the first edition (ISO 19085-1:2017), which has been technically revised.

The main technical changes compared to the previous edition are as follows:

- in the Scope, “intended for continuous production use” has been added, referring to machines;
- in [Clause 3](#), definitions of “stationary” and “displaceable” machines have been deleted, as well as these terms throughout the document; subclause [5.1](#) was unified, as well as [Annex C](#);
- in [4.3](#), the start via control power-on, used on integrated fed machines, has been added;
- Subclause [4.5](#) has been reordered and clarified;
- in [4.7.3](#), for software parametrization, reference to the relevant B-standard has been added;
- new Subclause [4.13](#) has been added (taken from some specific parts);
- Subclause [5.6](#) has been unified and simplified to better adapt to the different needs of specific parts of the ISO 19085 series;
- in [5.9.2.3](#), light alloy characteristics have been changed, to discern from the other class of guards;
- in [5.10](#), requirements on roller table have been added (taken from some specific parts);
- Subclause [6.2](#) has been updated and a new full noise test code has been added in [Annex F](#).

A list of all parts in the ISO 19085 series can be found on the ISO website.

ISO 19085-1:2021(E)

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

The ISO 19085 series provides technical safety requirements for the design and construction of woodworking machinery. It concerns designers, manufacturers, suppliers and importers of the machines specified in the Scope. It also includes a list of items that the manufacturer need to give to the user.

This document is a type-C standard as stated in ISO 12100.

This document is of relevance, in particular, for the following stakeholder groups representing the market players with regard to machinery safety:

- machine manufacturers (small, medium and large enterprises);
- health and safety bodies (regulators, accident prevention organizations, market surveillance etc.)

Others can be affected by the level of machinery safety achieved with the means of the document by the above-mentioned stakeholder groups:

- machine users/employers (small, medium and large enterprises);
- machine users/employees (e.g. trade unions, organizations for people with special needs);
- service providers, e. g. for maintenance (small, medium and large enterprises);
- consumers (in case of machinery intended for use by consumers).

The above-mentioned stakeholder groups have been given the possibility to participate in the drafting process of this document.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations or hazardous events are covered are indicated in the Scope of this document.

When requirements of this type-C standard are different from those which are stated in type-A or type-B standards, the requirements of this type-C standard take precedence over the requirements of the other standards for machines that have been designed and built according to the requirements of this type-C standard.

The full set of requirements for a particular type of woodworking machine are those given in the part of the ISO 19085 series applicable to that type, together with the relevant requirements from this document, to the extent specified in the Scope of the applicable part of the ISO 19085 series.

For woodworking machines not covered by a specific applicable part, this document can be used as a guide. However, the designer then needs to perform a full risk assessment according to ISO 12100 and design the means for reducing the risks arising from relevant hazards.

As far as possible, in other parts of the ISO 19085 series, safety requirements have been treated by way of reference to the relevant clauses of this document, to avoid repetition and reduce their length. The other parts contain replacements and additions to the common requirements given in this document.

Woodworking machines — Safety —

Part 1: Common requirements

1 Scope

This document gives the safety requirements and measures to reduce risks arising during operation, adjustment, maintenance, transport, assembly, dismantling, disabling and scrapping, related to woodworking machines capable of continuous production use, hereinafter referred as “machines”. These safety requirements and measures are those common to most of the machines, when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer; reasonably foreseeable misuse has been considered too.

The machines are designed to process solid wood and material with similar physical characteristics to wood, with hand feed or integrated feed.

This document is intended to be used in conjunction with the other parts of the ISO 19085 series, applicable to specific machine types. The extent to which all significant hazards of a specific machine type are covered is indicated in the specific part of the ISO 19085 series relevant to that machine type. The hazards covered, at least partly, by the requirements of this document, are listed in [Annex A](#).

It is not applicable to machines intended for use in potential explosive atmospheres or to machines manufactured prior to the date of its publication.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 3744:2010, *Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Engineering methods for an essentially free field over a reflecting plane*

ISO 3746:2010, *Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Survey method using an enveloping measurement surface over a reflecting plane*

ISO 4413:2010, *Hydraulic fluid power — General rules and safety requirements for systems and their components*

ISO 4414:2010, *Pneumatic fluid power — General rules and safety requirements for systems and their components*

ISO 4871:1996, *Acoustics — Declaration and verification of noise emission values of machinery and equipment*

ISO 11201:2010, *Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions in an essentially free field over a reflecting plane with negligible environmental corrections*

ISO 11202:2010, *Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions applying approximate environmental corrections*

ISO 19085-1:2021(E)

ISO 11204:2010, *Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions applying accurate environmental corrections*

ISO 12100:2010, *Safety of machinery — General principles for design — Risk assessment and risk reduction*

ISO 13849-1:2015, *Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design*

ISO 13850:2015, *Safety of machinery — Emergency stop function — Principles for design*

ISO 13851:2019, *Safety of machinery — Two-hand control devices — Principles for design and selection*

ISO 13856-1:2013, *Safety of machinery — Pressure-sensitive protective devices — Part 1: General principles for design and testing of pressure-sensitive mats and pressure-sensitive floors*

ISO 13856-2:2013, *Safety of machinery — Pressure-sensitive protective devices — Part 2: General principles for design and testing of pressure-sensitive edges and pressure-sensitive bars*

ISO 13856-3:2013, *Safety of machinery — Pressure-sensitive protective devices — Part 3: General principles for design and testing of pressure-sensitive bumpers, plates, wires and similar devices*

ISO 14118:2017, *Safety of machinery — Prevention of unexpected start-up*

ISO 14119:2013, *Safety of machinery — Interlocking devices associated with guards — Principles for design and selection*

ISO 14120:2015, *Safety of machinery — Guards — General requirements for the design and construction of fixed and movable guards*

ISO/TR 11688-1:1995, *Acoustics — Recommended practice for the design of low-noise machinery and equipment — Part 1: Planning*

IEC 60204-1:2016, *Safety of machinery — Electrical equipment of machines — Part 1: General requirements*

IEC 60529:1989+A1:1999, *CSV, Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)*

IEC 60825-1:2014, *Safety of laser products — Part 1: Equipment classification and requirements*

IEC 61310-1:2007, *Safety of machinery — Indication, marking and actuation — Part 1: Requirements for visual, acoustic and tactile signals*

IEC 61439-1:2011, *Low-voltage switchgear and controlgear assemblies — Part 1: General rules*

IEC 61496-1:2012+Cor.1:2015, *Safety of machinery — Electro-sensitive protective equipment — Part 1: General requirements and tests*

IEC 61496-2:2013, *Safety of machinery — Electro-sensitive protective equipment — Part 2: Particular requirements for equipment using active opto-electronic protective devices (AOPDs)*

IEC 61496-3:2018, *Safety of machinery — Electro-sensitive protective equipment — Part 3: Particular requirements for Active Opto-electronic Protective Devices responsive to Diffuse Reflection (AOPDDR)*

IEC 61800-5-2:2016, *Adjustable speed electrical power drive systems — Part 5-2: Safety requirements — Functional*

IEC 62477-1:2012+A1:2016, *Safety requirements for power electronic converter systems and equipment — Part 1: General*

EN 847-1:2017, *Tools for woodworking — Safety requirements — Part 1: Milling tools, circular saw blades*

EN 847-2:2017, *Tools for woodworking — Safety requirements — Part 2: Requirements for the shank of shank mounted milling tools/circular saw blades*

EN 847-3:2013, *Tools for woodworking — Safety requirements — Part 3: Clamping devices*

EN 1837:1999+A1:2009, *Safety of machinery — Integral lighting of machines*

EN 50370-1:2005, *Electromagnetic compatibility (EMC) — Product family standard for machine tools — Part 1: Emission*

EN 50370-2:2003, *Electromagnetic compatibility (EMC) — Product family standard for machine tools — Part 2: Immunity*

EN 50525-2-21:2011, *Electric cables — Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V (U0/U) — Part 2-21: Cables for general applications — Flexible cables with crosslinked elastomeric insulation*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN